

小企業通訊辦公室

主題：永久共享空間；Recology費率支付

2021年7月14日

親愛的讀者，

如果您錯過了我們關於新公告的最新時事通訊，您可以[在此處查看](#)。與往常一樣，在我們從這種大流行中恢復和重建時，小型企業辦公室將在這裡幫助和支持小型企業。我們的辦公室已經完全重新開放，可以進行預約和預約。如果您需要幫助，請發送電子郵件至sfosb@sfgov.org或致電 415-554-6134。我們還鼓勵企業查看oewd.org/covid19以獲取資源。

團結一致，

小企業辦公室

公告：

BOS 批准永久共享空間立法

昨天，監事會 (BOS) 一致通過了倫敦布里德市長提出的立法，使共享空間計劃在舊金山永久生效。該永久計劃使企業能夠通過一個易於使用的應用程序門戶在人行道、路邊車道、道路、私人財產或彈出式娛樂場所申請共享空間許可證。為了使該計劃在長期內更具可持續性，並在設計質量、可訪問性和安全性方面更好地預先支持贊助商，本市將要求在企業提交申請後 30 天內獲得市政府機構的批准，符合選民於 2020 年 11 月通過的 H 提案的要求。永久共享空間計劃包括更明確的公眾參與協議，因此從長遠來看，鄰近企業和居民對街道和人行道的使用方式有發言權。共享空間計劃將收取許可證費用推遲到 2022 年 6 月。

有關永久共享空間計劃的更多詳細信息，請訪問：sf.gov/shared-spaces-future。

Recology SF費率支付—**在 7 月 30 日之前採取行動**

與Recology今年早些時候關於 2017 年費率申請的公告一致，Recology正在向符合條件的舊金山納稅人付款。如果您在 2017 年 7 月 1 日至 2021 年 3 月 31 日之間的任何時間在舊金山擁有Recology帳戶（商業或住宅），**您可能有權獲得付款**。

為了盡快收到付款，客戶應使用電子郵件或明信片提供的唯一 ID 和 PIN 登錄www.SFRatePayment.com並進行付款選擇。選項包括實物支票或電子支付。選擇電子支付的截止日期為 2021 年 7 月 30 日。如果您在 7 月 30 日截止日期前未選擇付款方式，紙質支票將在 2021 年 8 月 6 日自動郵寄到您Recology帳戶中列出的地址。

付款金額取決於多種因素，包括您擁有該帳戶的時間、您在費率期間支付的金額以及您獲得的服務類型。要查看您的金額，請訪問www.SFRatePayment.com並使用您的唯一 ID 和 PIN 登錄。如果您沒有收到電子郵件通知或明信片與您的唯一 ID 和密碼，您可以聯繫Recology公司在支付管理855-654-0939。他們可以幫助在數據庫中找到您的記錄。

舊金山小企業復甦貸款基金-新

之前在我們的上期通訊中分享過，倫敦布里德市長[宣布](#)推出一項新的貸款計劃，旨在為舊金山的小企業提供 0% 的利息貸款。這項新的貸款計劃通過提供營運資金來支持企業，其目標是幫助那些被現有救濟計劃排除在外的企業以及那些在獲取資金方面面臨更大障礙的企業。

該SF小企業恢復貸款基金現正接受貸款申請。小型企業可以在www.CALoanFund.org上在線申請最多 100,000 美元。該計劃由[加州重建基金](#)與 KIVA 和當地社區發展金融機構 (CDFI) 合作管理，包括 Main Street Launch、Mission Economic Development Agency、CDC Small Business Finance、Pacific Community Ventures和 National Asian American Coalition。

SIA Scotch 的創業精神基金—新

從 2021 年 7 月 13 日起，符合條件的小企業主可以向 SIA Scotch 的創業精神基金申請。25 名獲獎者將每人獲得 10,000 美元的贈款，外加來自 SIA 蘇格蘭威士忌的創始人、第一代古巴裔美國企業家 Carin Luna-Ostaseski 的指導，她在創業之旅中克服了無數挑戰。申請將於美國東部時間 2021 年 8 月 10 日下午 6 點截止。符合條件的企業必須：

- 被識別為多元文化和/或有色人種的人擁有 51% 以上

- 成為年總收入低於 1 百萬美元的營利性企業
- 在以下至少一個州經營和/或開展業務：加利福尼亞州、佛羅里達州、伊利諾伊州、內華達州、紐約州和/或德克薩斯州

精益求精並[在此處](#)申請。

徵求建議書-東南社區中心咖啡廳租賃

舊金山公用事業委員會 (SFPUC) 尋求合格的經營者在舊金山埃文斯大道 1550 號的新東南社區設施中租賃、營銷和經營咖啡館。新大樓目前正在建設中，預計將於 2022 年 1 月竣工。位於大樓入口附近的底層咖啡廳空間將包括 213 平方英尺的櫃檯空間作為 109 平方英尺的存儲空間和超過 1500 平方英尺的座位的非獨家使用。SFPUC 設想新咖啡館休閒、負擔得起、適合家庭，並提供對當地社區有吸引力的食物。考慮到建築物居住者、附近工人和遊客的數量，飲料、快餐和外賣可能會有巨大的市場。此外，咖啡館經營者可以為現場的活動和會議提供餐飲服務。

要了解有關此提案請求的更多信息並訪問 RFP 文件和附件，請單擊[此處](#)。

網絡研討會：

商業驅逐暫停網絡研討會 – 2021 年 7 月 15 日星期四下午 12:00

您可能已經知道，加利福尼亞的商業驅逐禁令已延長至 2021 年 9 月 30 日。州法律控制舊金山和所有地方政府在管理商業房東和租戶的法律方面可以做什麼，紐森州長的[N-08-21 號行政命令](#)延長了之前行政命令中規定的保護期限。暫停付款並不能免除支付錯過的租金的義務。如果您的企業在過去一年中拖欠租金，我們希望確保您有時間準備還款計劃。

為了回答您的問題並確保您擁有所需的所有資源，OEWD 將於 7 月 15 日下午 12:00 與舊金山律師協會舉辦網絡研討會。在本次網絡研討會期間，將與法律專家進行現場問答。[在這裡](#)註冊。您也可以註冊時提前提交問題。閱讀有關暫停的[常見問題解答](#)和[詳細指南](#)以了解更多信息。

商業租賃談判 – 2021 年 7 月 20 日，星期二，下午 3:00 (英語和西班牙語)

參加為企業家提供的法律服務，參加為期一小時的網絡研討會，以協助小型企業進行商業租賃談判。網絡研討會將由當地律師事務所的志願律師主持。還將分享對法律業務問題的額外支持。要註冊，請單擊[此處](#)。如需更多信息，請發送電子郵件至 avargaslau@lccrsf.org。

商業租賃虛擬法律診所 – 2021 年 7 月 22 日星期四下午 5:00 (英語和西班牙語)

加入大號企業家伊蓋爾服務於 7 月 22 日^{第二}從 5 至 7 點的法律診所。無償律師將為小企業提供法律諮詢。名額有限，需提前報名。請[在這裡](#)註冊。對於在 415-543-9444 x217 或電子郵件的更多信息，請聯繫 LSE lse@lccrsf.org。

資金資源更新：

0% 舊金山小企業復甦貸款基金 - 新

見上面的詳細信息中的公告部分。

SIA Scotch 的創業精神基金 - 新

請參閱上面“公告”部分的詳細信息。

廚房零 SF 贈款 - 開放

利用舊金山環境部的廚房零補助金 - 高達 14,250 美元，支持免費食用食品救援，為有需要的舊金山人提供食物，同時通過食物垃圾跟蹤軟件和食用食物捐贈協調減少額外的處理成本。贈款的目標是與企業合作，將多餘的可食用食物重新分配給有需要的社區，尤其是在 COVID-19 大流行期間。為您的企業籌集的 14,250 美元將用於免費捐贈收集和向非營利組織運送多餘的可食用食物，以及使用食物浪費軟件跟蹤工具。查看[廚房零 SF 情況說明書](#)了解更多信息，並查看您的企業可以與之合作的 3 個食品回收服務/食品浪費預防合作夥伴。補助金以先到先得的方式提供，直至 2021 年 9 月——無需申請。

立即通過kelly.gaherty@sfgov.org或 415-355-3768 聯繫商業零廢物助理協調員 Kelly Gaherty 進行註冊。

SBA 更新

關閉場地運營商補助金 (SVOG) – OPEN

Shuttered Venue Operators Grant (SVOG) 申請門戶現已向現場場地、現場表演藝術組織、博物館和電影院的運營商以及現場場地發起人、戲劇製作人和人才代表開放，以申請關鍵的經濟救濟。SVOG 計劃撥款超過 162 億美元。在這些資金中，至少有超過 20 億美元預留給最多 50 名全職員工的符合條件的 SVOG 申請。符合條件的申請人可能有資格獲得相當於其總收入的

45% 的贈款，單筆贈款的最高金額為 1000 萬美元。SBA 以先進先出的方式接受 SVOG 申請，並在收到申請時將申請者分配到各自的優先期。如需更多信息和申請，請訪問<https://www.svgrantportal.sba.gov/s/>。

經濟傷害災難貸款 (EIDL) – 開放

為應對 COVID-19，小企業主可以申請經濟傷害災難貸款 (EIDL) 以支付財務義務和運營費用。貸款金額最高可達 500,000 美元，30 年期固定利率為 3.75%。沒有預付款罰款或費用。要了解更多信息和申請，請訪問sba.gov/EIDL。

要及時了解與 COVID-19 相關的公告和資源，請在<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> 上註冊我們的電子新聞。